



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 5.3.2014 r.
COM(2014) 116 final

Wniosek

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2012/004 ES/Grupo Santana Hiszpania)

UZASADNIENIE

W art. 12 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020¹ umożliwiono uruchomienie środków z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) w ramach rocznego pułapu w wysokości 150 mln EUR (w cenach z 2011 r.) powyżej limitów odpowiednich działów ram finansowych.

Zasady mające zastosowanie do wkładów z EFG w odniesieniu do wniosków złożonych do dnia 31 grudnia 2013 r. zostały określone w rozporządzeniu (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiającym Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji².

W dniu 16 maja 2012 r. Hiszpania złożyła wniosek EGF/2012/004 ES/Grupo Santana w sprawie wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniami pracowników w przedsiębiorstwie Grupo Santana³ i u 15 dostawców i producentów niższego szczebla w Hiszpanii.

Po dokładnym przeanalizowaniu wniosku Komisja uznała zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, że warunki przekazania wkładu finansowego określone w tym rozporządzeniu zostały spełnione.

STRESZCZENIE WNIOSKU I ANALIZA

Główne dane:	
Nr referencyjny EFG	EGF/2012/004
Państwo członkowskie	Hiszpania
Artykuł 2	c)
Główne przedsiębiorstwo	Grupo Santana
Dostawcy i producenci niższego szczebla	15
Okres odniesienia	15.11.2011 – 15.3.2012
Data rozpoczęcia świadczenia zindywidualizowanych usług	1.8.2011
Termin stosowania	16.5.2012
Zwolnienia w okresie odniesienia	330
Zwolnienia przed okresem odniesienia i po nim	689
Kwalifikowalne zwolnienia ogółem	1 019
Liczba pracowników, co do których oczekuje się, że skorzystają ze środków pomocy	285
Wydatki na zindywidualizowane usługi (w EUR)	3 729 815
Wydatki na wdrażanie EFG ⁴ (w EUR)	199 000
Wydatki na wdrażanie EFG (w %)	5,07
Łączny budżet (w EUR)	3 928 815
Wkład z EFG w EUR (50 %)	1 964 407

1. Wniosek przedstawiono Komisji w dniu 16 maja 2012 r. i uzupełniono o informacje dodatkowe do dnia 28 listopada 2013 r.

¹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

² Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

³ Santana Motor S.A.U.; Santana Motor Andalucía S.L.U. i Santana Militar S.L.U.

⁴ Zgodnie z art. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

2. Wniosek spełnia warunki wypłaty środków z EFG określone w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 oraz został złożony w terminie 10 tygodni, o którym mowa w art. 5 tego rozporządzenia.

Związek między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją

3. Aby ustalić związek między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją, Hiszpania wskazuje na fakt, iż wzrost produkcji samochodów w UE pozostaje znacznie w tyle w porównaniu z jej największymi konkurentami, co doprowadziło do utraty udziału w rynku przez UE w tym sektorze. Ogólnie, po odnotowaniu spadku o 9,6 % w 2009 r.⁵, produkcja samochodów wzrosła o 22,4 % w 2010 r. Chiny, które wyprodukowały 13,9 mln jednostek, mogą się pochwalić cztery razy wyższym wzrostem produkcji niż Europa, który wyniósł w 2010 r. 33,8 % w porównaniu z 8,3 % w Europie. Japonia, trzeci w kolejności producent na rynku światowym, wyprodukowała o 21,1 % więcej samochodów niż w 2009 r., a na kolejnych miejscach znalazły się Korea Południowa (+22,4 %), Brazylia (+9,8 %), Indie (+29,4 %) i USA (+24,4 %).
4. Wnioskodawca powołuje się dalej na statystyki dla produkcji pojazdów silnikowych⁶, aby wykazać zmniejszanie się unijnego udziału w rynku. W 2001 r. udział UE-27 w światowym rynku produkcji pojazdów silnikowych kształtował się na poziomie 33,7 %. W 2004 r. udział ten spadł do 28,4 %, a w 2010 r. obniżył się do wartości 26,3 %. W okresie 2004-2010 produkcja samochodów osobowych wyrażona w wartościach bezwzględnych zwiększyła się o 6,7 % w UE-27 w porównaniu ze światową stopą wzrostu wynoszącą 32,2 %. Komisja stwierdziła zmniejszenie udziału UE w rynku, dokonując oceny poprzednich wniosków o wkład z EFG w dziedzinie motoryzacji, w których powoływano się na wpływ globalizacji na strukturę handlu⁷.

Zmniejszający się udział rynku europejskiego w światowym rynku samochodów osobowych został również potwierdzony w sprawozdaniu końcowym grupy Cars 21 opublikowanym w dniu 6 czerwca 2012 r.⁸.

5. Główną przyczyną tych zmienionych udziałów w rynku światowym jest nowa struktura geograficzna konsumpcji, w szczególności szybki wzrost rynków azjatyckich, którego wykorzystanie jest dla producentów unijnych trudniejsze, jako że mają oni na tych rynkach tradycyjnie słabszą pozycję.
6. Do chwili obecnej najwięcej, tj. 16 wniosków o wkład finansowy z EFG dotyczyło sektora motoryzacyjnego, przy czym siedem z nich wskazywało na globalizację handlu, a pozostałe dziewięć było związane z panującym kryzysem⁹.

⁵ Stowarzyszenie Europejskich Producentów Pojazdów Samochodowych (ACEA) (http://www.acea.be/news/news_detail/vehicle_production_on_recovery_path_in_2010/).

⁶ Organisation Internationale des Constructeurs d'Automobiles – OICA (www.oica.net)

⁷ Sprawy: EGF/2007/002 FR dostawcy przedsiębiorstwa Peugeot COM(2007) 415; EGF/2008/002 ES Delphi COM(2008) 547 i EGF/2008 ES Kastylia-León i Aragonia COM(2009) 150.

⁸ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/files/cars-21-final-report-2012_en.pdf

⁹ Regularne aktualizacje dostępne są na stronie: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=326&langId=pl>, należy sprawdzić dokumenty powiązane (zestawienie wniosków w sprawie EFG).

7. Służby Komisji doszły do wniosku, że zwolnienia w przedsiębiorstwie Grupo Santana i u jego dostawców można powiązać, zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, ze znaczącymi zmianami w strukturze światowego handlu, a w szczególności ze zmniejszeniem udziału UE w światowej produkcji pojazdów silnikowych.

Wykazanie liczby zwolnień oraz zgodności z kryteriami określonymi w art. 2 lit. c)

8. Hiszpania złożyła wniosek na podstawie kryterium interwencji przewidzianego w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006. Przepis ten przewiduje możliwość uznania wniosku w odniesieniu do niewielkich rynków pracy lub w wyjątkowych okolicznościach, mimo iż nie wszystkie kryteria interwencji określone w art. 2 lit. a) i b) zostały spełnione, jeżeli zwolnienia mają poważny wpływ na zatrudnienie i lokalną gospodarkę. W takim przypadku wnioskodawca musi wskazać, którego z głównych kryteriów kwalifikowalności nie spełnia, czyli którego kryterium dotyczyć ma odstępstwo, o jakie się ubiega.

Hiszpania wskazała, że jej wniosek stanowi odstępstwo od art. 2 lit. a), w którym zwyczajowy próg zwolnień określono na poziomie co najmniej 500 pracowników w ciągu czterech miesięcy.

9. We wniosku wspomniano o 330 zwolnieniach w przedsiębiorstwie Grupo Santana i u jego 15 dostawców podczas czteromiesięcznego okresu odniesienia od dnia 15 listopada 2011 r. do dnia 15 marca 2012 r. oraz o dodatkowych 689 zwolnieniach poza okresem odniesienia, ale związanych z tą samą procedurą zwolnień grupowych. Liczba wszystkich zwolnień została obliczona zgodnie z art. 2 akapit drugi tiret pierwsze rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
10. Wszystkie przedsiębiorstwa, których dotyczy niniejszy wniosek, znajdują się w Linares — miejscowości w regionie Jaen (ES 616) na poziomie NUTS III. Dłuższą sekwencję zwolnień opisano we wniosku następująco: w okresie między dniem 31 marca i dniem 14 listopada 2011 r. zwolniono 670 pracowników, a w czteromiesięcznym okresie odniesienia od dnia 15 listopada 2011 r. do dnia 15 marca 2012 r. — 330 osób. Po okresie odniesienia zwolniono kolejnych 19 pracowników. W sumie, w ciągu jedenastu i pół miesiąca doszło do zwolnienia 1019 osób (tj. około 90 zwolnień miesięcznie). Zwolnienia przeprowadzano stopniowo, aby ograniczyć ich wpływ na przedmiotowe terytorium, co z kolei uniemożliwiło osiągnięcie progu zwolnień co najmniej 500 osób w okresie czterech miesięcy, zgodnie z wymogami rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
11. Według władz hiszpańskich region Jaen znajduje się w bardzo trudnej sytuacji. Regionalny produkt krajowy brutto (PKB) na mieszkańca w Jaen wynosi 69,8 % średniej unijnej. Wskaźnik zatrudnienia wśród osób w wieku 16-64 lat zmniejszył się z 56,1 % w 2007 r. do 48,8 % w 2011 r., co oznacza, że liczba osób zatrudnionych spadła z 235 767 do 209 047. W tym samym okresie stopa bezrobocia wzrosła z 13 % do 27,9 % (z 21,13 % do 48,6 % wśród osób poniżej 25 lat), a liczba osób bezrobotnych w ujęciu bezwzględny wzrosła z 35 567 do 81 153.
12. Hiszpania twierdzi, że zwolnienia w Grupo Santana mają istotny wpływ na region Jaen będący regionem NUTS III, a w szczególności na miejscowość Linares, w której siedzibę ma Grupo Santana, jako że tamtejszy rynek nie oferuje

wystarczających możliwości zatrudnienia dla zwolnionych pracowników. W 2011 r. liczba dostępnych miejsc pracy w przemyśle, budownictwie i sektorze usługowym zmniejszyła się odpowiednio o 29,1 %, 45,3 % i 5,1 % w porównaniu z 2008 r.

13. Wnioskodawca powołuje się również na fakt, że bezrobocie w Andaluzji (poziom NUTS II) jest wyższe niż średnia krajowa i średnia UE (odpowiednio 33,9 %, 24,63 % i 11,2 %). Andaluzja jest regionem kwalifikującym się do pomocy w ramach celu „Konwergencja”, a jej PKB wynosi 76,6 % średniej unijnej.
14. W Andaluzji dochodziło również do innych masowych zwolnień, w odniesieniu do których przedłożono Komisji wnioski o wsparcie z EFG: zwolnienia 1 589 osób w okresie czterech miesięcy dotyczyły po raz kolejny sektora motoryzacyjnego (wniosek EGF/2008/002 ES Delphi, zatwierdzony przez władzę budżetową w 2008 r., 2008/818/WE, Dz.U. L 285 z 29.10.2008, s. 13).
15. Służby Komisji uważają, że zwolnienie 330 pracowników oraz zwolnienie 689 osób z tych samych przyczyn odpowiednio przed czteromiesięcznym okresem odniesienia i po tym okresie, mające poważny wpływ na zatrudnienie i gospodarkę na poziomie lokalnym i NUTS III, oraz wyjątkowo niestabilna sytuacja gospodarcza na przedmiotowym terytorium wspólnie spełniają kryteria określone w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006. Wyjątkowość tego przypadku polega na wspólnym wystąpieniu powyższych czynników, co sprawia, że położenie pracowników i przedmiotowego terytorium jest nadzwyczaj trudne.

Wyjaśnienie nieprzewidzianego charakteru zwolnień

16. Władze hiszpańskie twierdzą, że mimo trudności, jakich doświadczyło przedsiębiorstwo Grupo Santana w wyniku spadku sprzedaży spowodowanego kryzysem gospodarczym i finansowym, upadłość i zamknięcie przedsiębiorstwa nastąpiły niespodziewanie.
17. Model biznesowy Grupo Santana opierał się na produkcji pojazdów pod własną marką, takich jak np. jeep Anibal Santana sprzedawany wojsku w kilku krajach Europy, np. we Francji i Czechach, oraz produkcji i montażu pojazdów innych producentów takich jak włoska grupa Iveco czy japońskie Suzuki.
18. Decyzje strategiczne były podejmowane przez głównych klientów Grupo Santana, którzy postanowili przenieść produkcję na nowe rynki wschodzące, w szczególności do Indii i Chin, przez co istniejące umowy zostały anulowane lub ich nie przedłużono.
19. Trudno było przewidzieć, że nastąpi spadek popytu na produkty własnej marki Santana i jednocześnie zmienią się plany strategiczne głównych klientów Grupo Santana.

Dane identyfikacyjne zwalnianych przedsiębiorstw oraz pracowników, którzy mają być objęci pomocą

20. Wniosek dotyczy zwolnienia 1 019 osób w trzech przedsiębiorstwach tworzących Grupo Santana i u ich 15 dostawców.

Przedsiębiorstwa i liczba zwolnień

Przedsiębiorstwa i liczba zwolnień			
Grupo Santana	392	Fundiciones Mecacontrol SL	4
Alstom	2	Iturri Santana SA	3
Capgemini	77	Pintados Garley	5
Casarubio Elevadores SL	85	Prosegur Cia de seguridad	4
Cofely España	44	Servicios Logísticos Integrados	67
Dictesa Jaén SL	54	Técnicas de tiempos y métodos	3
Faescom 92	97	Urbina SL	1
FASUR	151	Windar logistic	30
Liczba przedsiębiorstw ogółem: 16		Liczba zwolnień ogółem: 1 019	

21. Podział pracowników mających skorzystać ze środków pomocy przedstawia się następująco:

Kategoria	Liczba	Odsetek (%)
Mężczyźni	234	82,10
Kobiety	51	17,90
Obywatele UE	285	100,00
Obywatele spoza UE	0	0
Osoby w wieku od 15 do 24 lat	4	1,14
Osoby w wieku od 25 do 54 lat	265	92,99
Osoby w wieku od 55 do 64 lat	16	5,61
Osoby w wieku powyżej 64 lat	0	0

22. Władze hiszpańskie twierdzą, że mimo wysiłków poczynionych w celu zgromadzenia informacji dotyczących kategorii zawodowych pracowników, informacji takich nie można było uzyskać, jako że większość przedsiębiorstw zakończyła proces likwidacji i przestała istnieć.
23. Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 Hiszpania potwierdziła, że polityka równości kobiet i mężczyzn oraz niedyskryminacji była stosowana i nadal będzie stosowana na różnych etapach wdrażania EFG, a w szczególności w zakresie udostępniania środków.

Opis obszaru, którego dotyczy wniosek, jego władz i zainteresowanych stron

24. Wszystkie przedsiębiorstwa, których dotyczy niniejszy wniosek, znajdują się w Linares — drugiej co do wielkości miejscowości w regionie Jaen na poziomie NUTS III. Według ostatniego spisu ludności (z 2011 r.) liczba mieszkańców Linares wynosi 61 116.
25. Od połowy dziewiętnastego wieku, kiedy Linares stało się ważnym ośrodkiem górniczym, do końca dwudziestego wieku gospodarka Linares opierała się na wydobywaniu i wytopie ołowiu i produkcji prochu; produkcja dynamitu i lin stanowiła filar lokalnej gospodarki. Kiedy w 1991 r. zamknięto ostatnią kopalnię, podstawą

lokalnej gospodarki stało się Grupo Santana i, w mniejszym stopniu, Azucareras Reunidas¹⁰. W ostatnich latach w Linares otwarto fabrykę komponentów do turbin wiatrowych, jak również halę montażową producenta pociągów i tramwajów CAF. Przedsiębiorstwo Grupo Santana pozostało jednak aż do swojego zamknięcia wiodącym pracodawcą w Linares.

26. Głównymi stronami zainteresowanymi są: *Junta de Andalucía* (autonomiczny rząd Andaluzji) i w szczególności regionalne Ministerstwo Gospodarki, Innowacji i Nauki; oraz związki zawodowe *MCA-UGT Andalucía* i *Federación de la industria de CCOO-Andalucía*.

Spodziewany wpływ zwolnień na zatrudnienie lokalne, regionalne lub krajowe

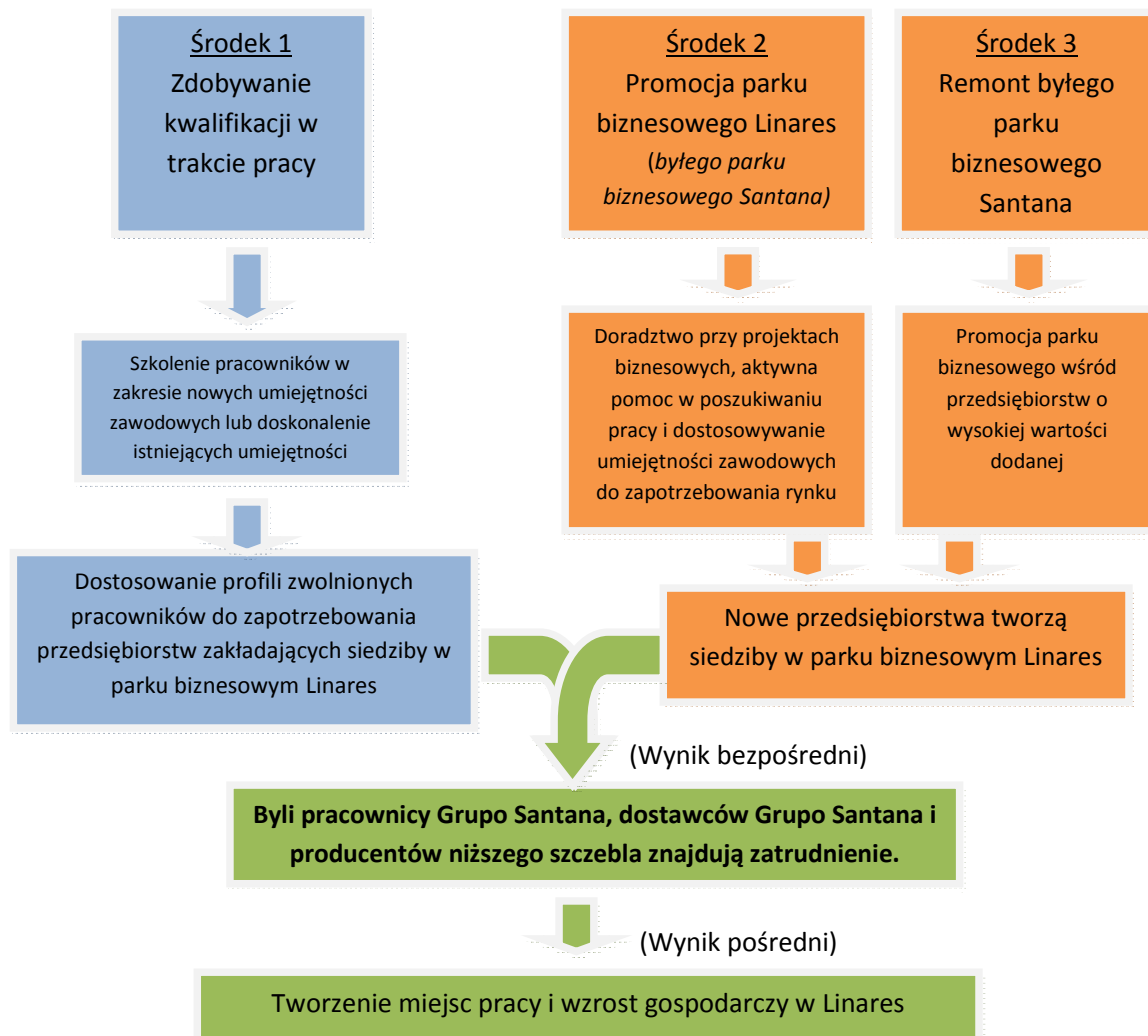
27. Pod koniec 2011 r. zarejestrowane bezrobocie w Linares wzrosło o 270 % w porównaniu z 2007 r. i, mimo że odsetek mieszkańców Linares w wieku 16-64 lat wynosi jedynie 9,4 % całkowitej populacji regionu Jaen na poziomie NUTS III, osoby bezrobotne z Linares stanowią 15,7 % bezrobotnych w Jaen. Ponadto połowa osób poszukujących pracy to osoby długotrwale bezrobotne (ponad 12 miesięcy). Zamknięcie Grupo Santana i wynikające z tego zwolnienia bezpośrednie i pośrednie mają znaczący wpływ na zatrudnienie lokalne i regionalne i stanowią niezwykłą i trudną sytuację dla pracowników i przedmiotowego terytorium.
28. Sytuacja finansowa miasta Linares jest słaba, a zwolnienia w Grupo Santana i u 15 dostawców, którzy wszyscy mieli siedzibę w byłym parku biznesowym Santana (obecnie przemianowanym na park biznesowy Linares), będą miały wpływ na dochody podatkowe gminy. Jako pracodawca, miasto będzie musiało prawdopodobnie zwolnić część swoich pracowników i nie będzie w stanie pomóc żadnemu ze zwalnianych pracowników Grupo Santana poprzez zaoferowanie im pracy.
29. W takich okolicznościach wydaje się, że wyżej wymienione zwolnienia mają znaczący negatywny wpływ na lokalny i regionalny rynek pracy.

Skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług, które mają być finansowane, z podziałem na szacunkowe koszty, w tym informacje dotyczące ich komplementarności z działaniami finansowanymi z funduszy strukturalnych

30. Uwzględniając szczególnie niestabilną sytuację na rynku pracy na przedmiotowym terytorium (Linares), władze regionalne wraz z głównymi zainteresowanymi stronami postanowiły uzupełnić standardowe środki oferowane przez publiczne biura zatrudnienia o doraźny pakiet środków, którego celem będzie zaradzenie zarówno brakowi ofert pracy, jak i brakowi umiejętności zawodowych pracowników, które nie byłyby umiejętnościami związanymi z branżą motoryzacyjną.

¹⁰ Azucareras Reunidas de Jaen S.A. to producent buraków cukrowych, który w ostatnich latach prowadzi także produkcję biodiesla z oleju rzepakowego, oleju palmowego, soi i oleju słonecznikowego.

Opis pakietu środków „Plan Linares Futuro¹¹”



W celu rozwiązania pierwszej kwestii (tj. braku ofert pracy) ustanowiono dwa środki: **(1) Odnowa byłego parku biznesowego Santana¹²** (modernizacja sieci elektrycznych, sieci przekazu głosowego i przekazu danych, remont około dwudziestu jednostek, które tworzyły fabrykę, poprawa połączeń kolejowych obsługujących park itp.), tak aby park mógł przyjąć przedsiębiorstwa o wysokiej wartości dodanej. Koszty remontu byłego parku biznesowego Santana szacuje się na 6,2 mln EUR. Działania prowadzone są od stycznia 2011 r., a ich zakończenie planowane jest na maj 2014 r. **(2) Utworzenie biura, które z jednej strony będzie promowało park biznesowy wśród przedsiębiorstw o wysokiej wartości dodanej, aby przenieśli one swoje siedziby do parku, a z drugiej strony będzie również odpowiedzialne za aktywną pomoc w poszukiwaniu pracy i będzie prowadziło**

¹¹ Plan przyszłości Linares.

¹² Po przeprowadzeniu remontu nazwę byłego parku biznesowego Santana zmieniono na park biznesowy Linares.

działania na rzecz dopasowania umiejętności zawodowych do zapotrzebowania rynku byłych pracowników Grupo Santana, wspierając ich zatrudnienie w nowych przedsiębiorstwach, które będą miały siedzibę na terenie parku biznesowego. Całkowity koszt ustanowienia biura szacowany jest na 525 000 EUR (150 000 EUR rocznie w okresie od dnia 1 lipca 2011 r. do dnia 31 grudnia 2014 r.). W odniesieniu do tych dwóch środków nie złożono wniosku o współfinansowanie z EFG.

Aby usunąć braki umiejętności zawodowych pracowników, zaoferowane im zostanie **zdobywanie kwalifikacji w trakcie pracy**. Ten środek ma na celu wyposażenie pracowników w umiejętności zawodowe, które albo będą zaspokajały stwierdzone zapotrzebowanie przedsiębiorstw mających siedzibę w parku albo będą pożądane, np. zarządzanie administracyjne MŚP, certyfikaty zawodowe wymagane w takich dziedzinach jak obróbka żywności, transport pasażerski (CPC¹³), działalność jako prywatny pracownik ochrony itp. Cechą wyróżniającą takie szkolenia jest fakt, że oprócz zajęć teoretycznych prowadzone będą również szkolenia w ramach zatrudnienia, oraz czas trwania takich szkoleń (około 840 godzin). Dzięki szkoleniom w ramach zatrudnienia pracownicy będą mieli możliwość zdobycia doświadczenia poprzez szkolenie w miejscu zatrudnienia, otrzymując jednocześnie „*wynagrodzenie podczas szkolenia*” odpowiadające 150 % minimalnego wynagrodzenia w Hiszpanii powiększonego o proporcjonalnie dostosowaną 13. i 14. pensję miesięczną¹⁴. Całkowite koszty takiego wynagrodzenia podczas szkolenia, szacowane na 1 483 EUR na pracownika miesięcznie, obejmują również stosowne obciążenia socjalne.

31. Wydatki na wdrożenie EFG, zawarte we wniosku zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) 1927/2006, obejmują działania przygotowawcze, działania w zakresie zarządzania i działania kontrolne, a także dostarczanie i upowszechnianie informacji.
32. Zindywidualizowane usługi przedstawione przez władze hiszpańskie są aktywnymi środkami rynku pracy wchodzącymi w zakres kwalifikowalnych działań określonych w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006. Władze Hiszpanii szacują łączne koszty tych usług na 3 928 815 EUR, w tym wydatki na zindywidualizowane usługi na 3 729 815 EUR, a wydatki na wdrożenie EFG na 199 000 EUR (tj. 5,07 % łącznej kwoty). Całkowity objęty wnioskiem wkład z EFG wynosi 1 964 407 EUR (50 % łącznych kosztów).

¹³ Świadectwa kwalifikacji zawodowych (CPC) są świadectwem potwierdzającym, że niektórzy kierownicy zawodowi przeszli kursy i testy wymagane na mocy dyrektywy 2003/59/WE.

¹⁴ W Hiszpanii roczne wynagrodzenie określone w umowie jest podzielone na czternaście równych części, z których dwanaście wypłacanych jest miesięcznie, a części 13. i 14. są odroczone i wypłacane w czerwcu i grudniu wraz ze stosownym wynagrodzeniem miesięcznym.

Działania	Szacunkowa liczba pracowników objętych działaniem	Szacunkowy koszt na jednego pracownika objętego działaniem (EUR) (*)	Łączny koszt (EFG i współfinansowanie krajowe) (w EUR) (**)
Zindywidualizowane usługi (art. 3 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1927/2006)			
Zdobywanie kwalifikacji w trakcie pracy (<i>Cursos de formación</i>)	285	4 191	1 194 295
Wynagrodzenie podczas szkolenia (<i>Contratación beneficiarios</i>)	285	8 897	2 535 520
Zindywidualizowane usługi ogółem			3 729 815
Wydatki na wdrożenie EFG (art. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1927/2006)			
Działania przygotowawcze			60 000
Zarządzanie			104 000
Dostarczanie i upowszechnianie informacji			15 000
Działania kontrolne			20 000
Wydatki na wdrożenie EFG ogółem			199 000
Szacunkowe koszty ogółem			3 928 815
Wkład z EFG (50 % kosztów ogółem)			1 964 407

(*) W celu uniknięcia ułamków szacunkowe koszty za jednego pracownika zostały zaokrąglone. Zaokrąglenie nie ma jednak wpływu na całkowite koszty dla każdego środka. Pozostają one w tej samej wysokości, co w złożonym przez Hiszpanię wniosku.

(**) Suma poszczególnych kwot nie jest równa łącznej kwocie ze względu na zaokrąglenia.

33. Hiszpania potwierdza, że opisane powyżej środki są komplementarne względem działań finansowanych z funduszy strukturalnych oraz że będzie się zapobiegać wszelkim przypadkom podwójnego finansowania. Hiszpania wprowadzi konieczne procedury kontroli, aby wyeliminować ryzyko podwójnego finansowania, zapewni również jasną ścieżkę audytu w odniesieniu do działań finansowanych z EFG.
34. EFG i Europejski Fundusz Społeczny (EFS) uzupełniają się w szczególności w taki sposób, że istnieje możliwość rozpatrzenia kwestii zwolnień z dwóch perspektyw czasowych: EFG oferuje szybkie, jednorazowe, ograniczone w czasie i indywidualne wsparcie skierowane na pomoc pracownikom objętym zwolnieniami w wyniku

globalizacji, natomiast EFS zakłada długoterminowe cele strategiczne, a środków w ramach EFS nie można zazwyczaj przenieść w celu zaradzenia kryzysowi spowodowanemu masowymi zwolnieniami w wyniku globalizacji. Środki w zakresie szkoleń wspierających byłych pracowników Grupo Santana opracowano z myślą o zapotrzebowaniu przedsiębiorstw zakładających siedziby w parku biznesowym Linares, uwzględniając jednocześnie profil pracowników. Te doraźne kursy szkoleniowe nie stanowią części szkoleń organizowanych w ramach programów operacyjnych EFS 2007-2013 dla Andaluzji ani w ramach programu na rzecz dostosowania i zatrudnienia 2007-2013. Niemniej jednak, jeśli szczególne potrzeby pracownika można skuteczniej wypełnić dzięki szkoleniom współfinansowanym z EFS, pracownikowi takiemu zaoferowane zostanie stosowne szkolenie EFS.

35. Prowadzenie stałego monitorowania działań w ramach EFS i EFG, które mają podobne cele i są skierowane do podobnych odbiorców, pozwoli na uniknięcie nakładania się na siebie środków z EFS i EFG.

Terminy, od których rozpoczęto lub planuje się rozpocząć świadczenie zindywidualizowanych usług dla pracowników objętych zwolnieniami

36. Hiszpania rozpoczęła świadczenie pracownikom objętym zwolnieniami zindywidualizowanych usług ujętych w skoordynowanym pakiecie zgłoszonym do współfinansowania z EFG w dniu 1 sierpnia 2011 r. Data ta stanowi zatem początek okresu kwalifikowalności do jakiegokolwiek pomocy, która może być przyznana z EFG.

Procedury konsultacji z partnerami społecznymi

37. W trakcie negocjacji poprzedzających zamknięcie Grupo Santana, a następnie w trakcie ubiegania się o dofinansowanie autonomiczny rząd Andaluzji przeprowadził konsultacje ze związkami zawodowymi MCA-UGT Andalucía i Federación de la industria de CCOO-Andalucía na temat całego pakietu środków. Ponadto te związki zawodowe monitorują realizację środków EFG.
38. Władze Hiszpanii potwierdziły, że wymogi dotyczące zwolnień zbiorowych określone w prawodawstwie krajowym i prawodawstwie UE zostały spełnione.

Informacje o działaniach, które są wymagane zgodnie z prawem krajowym lub na podstawie układów zbiorowych

39. Jeżeli chodzi o spełnienie kryteriów określonych w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, władze hiszpańskie we wniosku:
- potwierdziły, że wkład finansowy z EFG nie zastępuje środków, za które zgodnie z prawem krajowym lub umowami zbiorowymi odpowiedzialne są przedsiębiorstwa;
 - udowodniły, że działania te mają na celu udzielenie pomocy poszczególnym pracownikom i nie zostaną wykorzystane w celu przeprowadzenia restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów gospodarki;
 - potwierdziły, że działania kwalifikowalne, o których mowa powyżej, nie są objęte pomocą z innych instrumentów finansowych UE.

Systemy zarządzania i kontroli

40. Hiszpania poinformowała Komisję, że zarządzanie i nadzór nad wkładem finansowym będą leżeć w gestii tych samych organów, które są odpowiedzialne za zarządzanie i nadzór nad EFS. Servicio Andaluz de Empleo będzie instytucją pośredniczącą dla instytucji zarządzającej.

Finansowanie

41. Na podstawie wniosku złożonego przez Hiszpanię proponowany wkład z EFG w skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług (z uwzględnieniem wydatków na wdrożenie EFG) wynosi 1 964 407 EUR, co stanowi 50 % łącznych kosztów. Przydział środków z funduszu, o jaki wnioskuje Komisja, opiera się na informacjach udostępnionych przez Hiszpanię.
42. Biorąc pod uwagę maksymalną dopuszczalną wysokość wkładu finansowego z EFG zgodnie z art. 12 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 oraz zakres możliwości dokonania przesunięć środków, Komisja wnosi o uruchomienie środków z EFG na łączną kwotę, o której mowa powyżej.
43. Proponowana decyzja o uruchomieniu środków z EFG zostanie podjęta wspólnie przez Parlament Europejski i Radę, jak określono w pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami¹⁵.
44. Komisja przedstawia oddzielnie wniosek o przesunięciu tych środków w celu zapisania w budżecie na 2014 r. szczegółowych środków na zobowiązania, zgodnie z wymogami pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r.

Źródła środków na płatności

45. Środki przeznaczone na pozycję budżetową EFG w budżecie na 2014 r. zostaną wykorzystane na pokrycie kwoty 1 964 407 EUR wymaganej w związku z przedmiotowym wnioskiem.

¹⁵ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2012/004 ES/Grupo Santana Hiszpania)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji¹⁶, w szczególności jego art. 12 ust. 3,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami¹⁷, w szczególności jego pkt 13,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej¹⁸,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) ustanowiono w celu zapewnienia dodatkowego wsparcia pracownikom zwolnionym w wyniku istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją oraz udzielenia im pomocy umożliwiającej powrót na rynek pracy.
- (2) EFG nie przekracza maksymalnej rocznej kwoty 150 mln EUR (w cenach z 2011 r.), jak określono w art. 12 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014-2020¹⁹.
- (3) W dniu 16 maja 2012 r. Hiszpania złożyła wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w przedsiębiorstwie Grupo Santana i u 15 dostawców i producentów niższego szczebla oraz uzupełniała go dodatkowymi informacjami do dnia 28 listopada 2013 r. Wniosek ten spełnia wymogi art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 dotyczące określenia wkładu finansowego. Komisja wnosi więc o uruchomienie kwoty 1 964 407 EUR.

¹⁶ Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

¹⁷ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

¹⁸ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

¹⁹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

- (4) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy dla wniosku złożonego przez Hiszpanię,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W ramach budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014 uruchamia się środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), aby udostępnić kwotę 1 964 407 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja jest publikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący